

Código Coleção:	0429L18602	Componente:	Gênero: conto, crônica, novela, teatro, texto da tradição popular
------------------------	------------	--------------------	---

Bloco I	
Descrição geral da Obra	
Madeline Finn e Bonnie, livro de Lisa Papp e tradução de Lenice Bueno, é um conto infantil que narra a história de uma garotinha em processo de alfabetização. Na escola, sofre bullying tanto pela professora quanto pelos colegas de classe por ainda não saber ler: os amigos riem dela e a professora não lhe dá a estrela tão desejada, pois era somente para quem lesse sem errar, a ela cabia apenas um coração com a frase "continue tentando". Logo Madeline descobre que não gostava de ler, principalmente em voz alta. No entanto, para incentivar a filha, a mãe a leva à biblioteca municipal para retirar livros, mas assim que chegava dizia à bibliotecária: não gosto de ler. Até que a sra. Dimple, a bibliotecária, pergunta se Madeline não gostaria de ler para Bonnie, uma linda e grande cadela. Apreensiva, a princípio, a menina começa a ler e percebe que a nova amiga a escuta atenta, e melhor, ser rir dela. De leitura em leitura, Madeline ganha confiança e finalmente ganha a tão desejada estrela. Esse enredo, ilustrado por um texto visual tão poético quanto a narrativa, possui uma linguagem simples, mas apropriada ao público leitor a quem a obra se dirige, alunos do 1º ao 3º ano. As ilustrações dialogam com texto verbal, criando uma obra coesa e altamente coerente com a temática "família, amigos e escola".	
Critérios da qualidade do texto verbal	
1.2.1 A linguagem do texto não se restringe a palavras utilizadas no cotidiano empregadas com ênfase na função referencial?	Sim
1.2.2 O texto verbal emprega com qualidade figuras de linguagem, como metáforas, metonímias, antíteses, hipérboles e/ou elipses?	Parcialmente
1.2.3 O texto está isento de clichês?	Sim
1.2.4 O texto, caracterizado pela polissemia, permite que os alunos elaborem diferentes leituras, permitindo que o professor conduza um debate sobre as diferenças entre seus pontos de vista?	Sim
1.2.5 O texto verbal está escrito em acordo com um gênero da tradição literária (caso a resposta para essa pergunta for "sim" ou "parcialmente", obrigatoriamente, a resposta será "não" tanto para a pergunta 1.2.7 quanto para 1.2.8)?	Sim
1.2.6 A construção do texto corresponde de modo adequado a convenções desse gênero (questão 1.2.5), consolidando ou ampliando um repertório de formas literárias do aluno?	Sim
1.2.7 O texto rompe com as convenções de gêneros da tradição literária (caso a resposta para essa pergunta for "sim" ou "parcialmente", obrigatoriamente, a resposta será "não" tanto para a pergunta 1.2.5 quanto para a 1.2.6)?	Não
1.2.8 A ruptura com gêneros tradicionais, nesse texto (questão 1.2.7), contribui para a ampliação de repertório de formas literárias do aluno?	Não
1.2.9 O texto verbal está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (ou seja, racismo, fascismo, machismo ou outros modos de pensamento autoritário apresentados de forma acrítica)?	Sim
1.2.10 O texto verbal está isento da exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica (ou seja, está isento de incentivos à violência)?	Sim
1.2.11 O texto apresenta um vocabulário predominantemente compreensível para os estudantes, em acordo com sua faixa etária?	Sim
1.2.12 Quanto às obras em língua inglesa: o texto utiliza o tempo presente perfeito de forma apropriada?	Não se aplica
1.2.13 Quanto ao livro brinquedo: o texto é apropriado ao público-alvo e assume função estética e suscita um envolvimento emocional?	Não se aplica
1.2.1 por ser um livro destinado a crianças muito pequenas, a linguagem não possui a complexidade de obras literárias direcionadas a um público mais adulto. O que é característica desse tipo de texto. Mas possui características literárias. (página 10: Mas parece que os pedidos demoram para se realizar, porque não consigo ganhar minha estrela nem na segunda nem na terça/- Continue tentando - minha professora diz na quarta-feira. Na quinta, eu leio errado o nome do sapo... É Samuel. Eu tento adivinhar: "É Sam!". Mas não funciona. 1.2.2 Como a obra é direcionada a uma público infantil, não existem figuras de linguagens muito complexas, embora a linguagem utilizada seja a literária. (página 5: Às vezes as frases ficam grudadas na minha boca como manteiga de amendoim). 1.2.3 O texto verbal não apresenta clichês. 1.2.4 Por ser um texto direcionado a crianças muito pequenas, e até para respeitar seu processo de aquisição linguística, a voz polissêmica é reduzida, mas há possibilidades de se abordar o texto sob diversas perspectivas e promover debates sobre diferentes modos de vistas. 1.2.5 O texto verbal pertence ao gênero conto ?infantil, estando de acordo com a tradição literária. 1.2.6 A construção do texto respeita as convenções do gênero conto, contribuindo para a consolidação de formas literárias por parte do alunos. 1.2.7 O texto não rompe com as convenções do gênero. 1.2.8 O texto não rompe com as convenções do gênero. 1.2.9 O texto verbal não apresenta apologia a ideias preconceituosas ou excludentes. 1.2.10 O texto verbal não explora a violência. 1.2.11 O vocabulário utilizado no texto verbal está adequado a faixa etária dos estudantes a quem a obra se destina. 1.2.12 Não é obra de língua inglesa (embora seja uma tradução do inglês). 1.2.13 Não é livro brinquedo	
Critérios de avaliação do texto visual	
O texto visual (imagens e/ou ilustrações) da obra:	
1.3.1 O texto visual evidencia interação das imagens e/ou ilustrações com o texto verbal, contribuindo para a experiência estética do leitor.	Sim
1.3.2 O texto visual explora recursos visuais (combinação de cores, volume e proporção, luz e sombra, enquadramento, entre outros) com vistas à experiência estética e literária.	Sim
1.3.3 O texto visual contém imagens que sugerem múltiplos sentidos e estimulam o imaginário.	Sim
1.3.4 O texto visual está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (ou seja, racismo, fascismo, machismo ou outros modos de pensamento autoritário apresentados de forma acrítica)?	Sim
1.3.5 O texto visual está isento da exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica (ou seja, está isento de incentivos à violência)?	Sim
1.3.1 As imagens do livro ilustram as cenas narradas pelo texto verbal, mantendo uma relação dialógica entre eles. (páginas 5, 6, 10 e outras). 1.3.2 O texto visual apresenta uma combinação de cores que se harmoniza com o contexto geral da obra o que, somado ao contraste de luz e sombra, propicia ao aluno uma fruição leitora capaz de promover a experiência estética. 1.3.3 As ilustrações, porque interativas, estimulam o imaginário. 1.3.4 O texto visual não apresenta apologia a ideias preconceituosas ou excludentes. 1.3.5 O texto visual não explora a violência.	

Critérios de adequação e tratamento do(s) tema(s)	
O(s) tratamento(s) do(s) tema(s) principal(is) da obra:	
1.4.1 Está(ão) adequado(s) à categoria (faixa etária) do público a que se destina?	Sim
1.4.2 Está(ão) isento(s) de abordagem(ns) simplificadora(s), superficial(is) e homogeneizante(s)?	Sim
1.4.3 Possibilita(m) confronto(s) entre diferentes perspectivas ou visões de mundo?	Sim
1.4.4 Está(ão) isento(s) de abordagem(s) que acentua(m) a submissão do leitor a normas sociais ou estratégias de opressão que silenciem conflitos entre indivíduo e sociedade?	Sim
1.4.5 É(são) apresentado(s) de modo linguisticamente adequado, sendo utilizado um vocabulário apropriado para abordagem do tema?	Sim
1.4.6 Contribui(em) para a consolidação e/ou ampliação do repertório de temas do(a) aluno(a)?	Sim
1.4.7 Quanto ao livro-brinquedo: estimula(m) sentidos e sensações, aventuras e jogos?	Não se aplica
1.4.8 Quanto ao livro-brinquedo: buscam surpreender, atrair a curiosidade e encantar o leitor criança?	Não se aplica
1.4.1 o tratamento dado ao tema "família, amigos e escola", o qual é desenvolvido por meio de um conto, atende as especificidades da faixa etária dos alunos do Ensino Fundamental 1º ao 3º ano. 1.4.2 o tema é desenvolvido por meio de um enredo que busca mostrar os desafios de uma criança na escola quando sofre bullying por parte dos amigos, nesse sentido, amplia-se a narrativa para outros contexto. 1.4.3 Por ser uma obra literária, embora sem a complexidade das obras direcionadas ao público mais adulto, é possível abordar a temática sobre diferentes perspectivas. 1.4.4 O tratamento dado ao tema não submete o leitor a normas sociais nem faz uso de estratégias de opressão que silenciem conflitos sociais. 1.4.5 O vocabulário usado está adequado ao tema. (página 13: No sábado, a mamãe me leva à biblioteca pública. /- Oi, Madeline Finn ? a sra. Dimple me diz. Ela é nossa bibliotecária.). 1.4.6 O modo como o tema foi desenvolvido, consolida o repertório temático dos alunos. 1.4.7 Não é livro brinquedo. 1.4.8 Não é livro brinquedo.	
Critérios de avaliação do projeto gráfico-editorial	
O projeto gráfico editorial:	
1.5.1 Contém prefácio e/ou apresentação que contextualize brevemente autor e obra (Lembrete: este item não se aplica para a Ed. Infantil, categorias 1, 2 e 3)?	Sim
1.5.2 Favorece a leitura (diagramação, relação texto e imagens; escolha da fonte e corpo; espaçamento entre linhas; as ilustrações são legíveis para o público-alvo, entre outros)?	Sim
1.5.3 A capa e/ou contracapa e/ou orelha da obra contribui(em) para a mobilização do interlocutor à leitura?	Sim
1.5.4 Quanto ao livro brinquedo: permite interação entre a criança e o texto, viabilizando o alcance aos temas desde a abertura convencional à abertura súbita de páginas (em 3D, por exemplo), giros, trilhos e animações?	Não se aplica
1.5.5 Quanto ao livro brinquedo: oferece materialidade objetual para a ação brincante?	Não se aplica
1.5.6 Quanto ao livro brinquedo: traz efeitos de inventividade gráfica, disposição dos elementos, sensorialidades, montagens bi e tridimensionais e diversidade de junção multimeios?	Não se aplica
1.5.7 Quanto ao livro brinquedo: é resistente ao manuseio direto e lúdico?	Não se aplica
1.5.1 na página 31 do livro há um texto que contextualiza autor e obra. 1.5.2 o projeto gráfico-editorial está adequado ao público leitor indicado no ato da inscrição: as imagens são legíveis; texto e imagens possuem uma relação dialógica; a fonte, aparentemente, está adequada, mas poderia ser usada letras bastão, as quais são indicadas para crianças que estão aprendendo, ou leem com certa dificuldade. 1.5.3 A capa e a contracapa possuem os elementos internos da obra, conduzindo e instigando o leitor à leitura. 1.5.4 Não é livro brinquedo. 1.5.5 Não é livro brinquedo. 1.5.6 Não é livro brinquedo. 1.5.7 Não é livro brinquedo.	
Critérios eliminatórios	
A obra:	
1.6.1 A obra é literária (não se caracteriza como didática)?	Não
1.6.2 Apresenta texto de qualidade estética e literária que contribui para a formação do leitor?	Sim
1.6.3 Está isenta de erros crassos e/ou recorrentes de revisão (para obras em língua portuguesa, considerar o acordo ortográfico vigente).	Sim
1.6.4 Está isenta de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso?	Sim
1.6.5 Apresenta correspondência com a categoria declarada no ato da inscrição?	Sim
1.6.6 Apresenta correspondência com o(s) tema(s) declarado(s) no ato da inscrição?	Sim
1.6.7 Apresenta correspondência com o(s) gênero(s) literário(s) declarado(s) no ato da inscrição?	Sim
1.6.8 Apresenta prefácio e/ou apresentação que contextualize brevemente autor e obra? (Lembrete: este item não se aplica para a Ed. Infantil, categorias 1, 2 e 3)	Sim
1.6.1 A obra possui uma estrutura narrativa simples - com caráter pedagógico. 1.6.2 O texto, embora pequeno, apresenta qualidade estética e literária. (página 5: Às vezes as frases ficam grudadas na minha boca como manteiga de amendoim.); (página 6: E eu nunca consigo ganhar um adesivo de estrela da minha professora. Nem ao menos um de carinha feliz.). 1.6.3 O texto não possui erros crassos. 1.6.4 A obra não apresenta apologias a preconceitos, moralismos ou estereótipos. 1.6.5 A obra apresenta correspondência à categoria 4 indicada no ato da inscrição.	

1.6.6 A obra corresponde ao tema declarado no ato da inscrição.	
1.6.7 A obra pertence ao gênero conto, correspondendo ao que foi declarado.	
1.6.8 Na página 31 do livro há um texto que contextualiza autor e obra.	
Bloco II	
Material de Apoio ao Professor	
O material PDF 1 (GERAL) apresenta informações que:	
2.1.1 Contextualizam o autor e a obra?	Sim
2.1.2 Auxiliam o trabalho do professor para motivar o estudante a conhecer o texto literário, valorizando suas características formais e temáticas, e propondo desafios para reflexão?	Parcialmente
2.1.3 Fornecem subsídios, orientações e propostas de atividades para a abordagem da obra literária com os estudantes?	Sim
2.1.4 Expõem, com clareza, possibilidades de trabalho com o texto, em uma gradação de elementos mais simples para aspectos mais complexos?	Sim
2.1.5 Apresentam diferentes perspectivas de compreensão do texto, respeitando sua polissemia e evitando restringir a leitura?	Sim
2.1.6 Justificam a associação da obra à categoria e gênero literário indicados pela editora, bem como explicitam a associação da obra com o(s) tema(s) indicado(s) pela Editora no momento da inscrição?	Parcialmente
2.1.1. na página três do primeiro arquivo do material de apoio há um texto que contextualiza autor obra. 2.1.2 no primeiro arquivo há um texto por meio do qual se faz referência às especificidades do ato de ler. (página 2: Isso porque muitos dos sentidos que depreendemos ao ler derivam de complexas operações cognitivas para produzir inferências. Lemos o que está nos intervalos entre as palavras, nas entrelinhas, lemos, portanto, o que não está escrito. É como se o texto apresentasse lacunas que deveriam ser preenchidas pelo trabalho do leitor.) 2.1.3 no material de apoio ao professor número dois há diferentes propostas de atividades para o antes, durante e depois da leitura. (página dois). 2.1.4 no segundo arquivo a proposta de trabalho tem início com a exploração dos elementos mais simples como capa, contracapa, ilustração, passando para os elementos que estruturam o texto e para a leitura, propriamente dita. 2.1.5 no material de apoio um, temos um texto que explicita a possibilidade de o aluno preencher as lacunas textuais a partir do seu conhecimento de mundo, o que possibilita a polissemia. (página 2: É como se o texto apresentasse lacunas que deveriam ser preenchidas pelo trabalho do leitor.); (página 2: Quem produz ou lê um texto o faz a partir de um certo lugar, como diz Leonardo Boff*, a partir de onde estão seus pés e do que veem seus olhos. Os horizontes de quem escreve e os de quem lê podem estar mais ou menos próximos, assim como os horizontes de um leitor e os de outro. As leituras produzem interpretações que produzem avaliações que revelam posições: pode-se ou não concordar com o quadro de valores sustentados ou sugeridos pelo texto.). 2.1.6 na página três do material um, temos um quadro síntese sobre a obra, mas não há justificativa que a associe à categoria e gênero literário indicado pela editora.	
O material PDF 2 (para os professores de língua e literatura) apresenta orientações para o trabalho com a obra literária em aulas de Língua Portuguesa e/ou Literatura ou Língua Inglesa (conforme o idioma original da obra) que:	
2.1.8 Evidenciam que se deve estudar o texto literário respeitando suas particularidades e não como qualquer outro gênero discursivo?	Não se aplica
2.1.9 Respeitam a polissemia, permitindo que leitores possam desenvolver diferentes compreensões do texto que leem e/ou escutam?	Não se aplica
2.1.10 Abordam especificidades da linguagem no texto literário?	Não se aplica
2.1.11 Respeitam a(s) escolha(s) linguística(s) feita(s) pelo(a) autor(a) e não tomam a linguagem literária como exemplo de correção gramatical ou de emprego adequado de uma norma linguística?	Não se aplica
Itens específicos para professores de língua portuguesa.	
O material PDF 3 (para os professores de outros componentes ou áreas) apresenta orientações gerais que:	
2.1.13 Expõem maneira(s) de abordar o texto literário que possibilita(m) ou viabiliza(m) a realização de debates capazes de articular o texto com desafios sociais contemporâneos, incluindo outros componentes ou áreas do conhecimento, com vistas a uma abordagem interdisciplinar?	Sim
O texto não deixa evidente que é possível abordar o texto, articulando-o aos desafios contemporâneo, mas é possível explorar questões como bullying, respeito, família. Em relação à interdisciplinaridade, na material três há indicação a respeito da possibilidade de se trabalhar com ciências, geografia e outras áreas.	
Tutorial/vídeo-aula	
O tutorial/vídeo-aula apresenta informações que:	
2.2.1 Contextualizam o autor e a obra?	Não se aplica
2.2.2 Auxiliam o professor a motivar o estudante para a recepção do texto literário?	Não se aplica
2.2.3 Justificam a associação da obra à categoria e gênero literário indicados pela editora, bem como explicitam a associação da obra com o(s) tema(s) indicado(s) pela editora no momento da inscrição?	Não se aplica
2.2.4 Apresentam subsídios, orientações e propostas de atividades para a abordagem da obra literária com os estudantes?	Não se aplica
2.2.5 Estão isentas de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso?	Não se aplica
2.2.6 O tutorial possui entre 5 a 10 minutos?	Não se aplica
Não forma disponibilizados tutoriais ou vídeo-aulas.	
Resultado	

Resultado da Avaliação	
3.1.1 Recomenda-se que a OBRA LITERÁRIA seja:	Reprovada
Madeline Finn e Bonie é uma obra destinada a alunos do Ensino Fundamental que narra os desafios de uma menina em processo de alfabetização. Por ainda não saber ler, sofre bullying por parte dos amigos e, de certa forma, da professora, que distribui, para quem sabe ler uma estrela, enquanto Madeline só ganha um coração com a frase "continue tentando". Escrita em primeira pessoa, a narrativa expõe os conflitos sofridos por uma menina ainda pequena, mas consciente dos desafios que a vida social impõe a todos, inclusive o desafio de ler. A obra possui um texto curto, mas plurissignificativo, podendo ser abordado sob diferentes perspectivas; as ilustrações interagem com o texto verbal, ampliando a experiência estética e a fruição leitora e a temática está de acordo com o público a que a obra se dirige. Nesse sentido, indicamos aprovação da obra.	
3.1.3 Recomenda-se que o MATERIAL DO PROFESSOR (PDF 1, 2 e 3) seja:	Reprovada
O material PDF disponibilizado para o trabalho com a obra "Madeline Finn e Bonie" possui três partes, sendo que na primeira temos uma contextualização do autor e obra e um texto que instrumentaliza o professor para o trabalho com o livro; no segundo arquivo, o material traz uma série de atividades a serem desenvolvidas com o texto verbal e o não verbal e no terceiro, propostas de atividades com outras áreas do conhecimento. Respeitando as especificidades leitora das crianças que estão aprendendo a ler, as atividades propostas se adequam aos alunos do Ensino Fundamental; o material respeita a polissemia tanto do texto verbal quanto das imagens, não reduzindo a atuação do professor sobre o texto. Nesse sentido, indicamos aprovação do material de apoio ao professor.	
Assinado eletronicamente por ANDERSON CARNIN , comissão técnica de Obras literárias do PNLD 2018 - LITERÁRIO , 19/08/2018 14:48	